TOURATECH

TOURING RALLYE RACING TECHNOLOGY

Juni 2004

01-040-2691-0
01-040-2692-0

Anleitung Seitendeckel BMW R 1200 GS

Lieferumfang: Farbe silber

1 x Seitendeckel (li / re)
1 x Montagematerial bestehend aus:
- 1 x Halterung links
- 1 x Halterung rechts
- 2 x Lenkerschelle gummiert 18 mm
- 2 x Lenkerschelle gummiert 14 mm
- 1 x Verstellrad Stoßdämpfer
- 1 x Verstellrad Stoßdämpfer Zwischenstück
- 8 x Schraube Linsenkopf M6x16
- 1 x Schraube Senkkopf M5x12
- 4 x Mutter selbstsichernd M6
- 4 x U-Scheibe M6 groß
- 4 x U-Scheibe M6

Lieferumfang: Farbe schwarz

1 x Seitendeckel (li / re)
1 x Montagematerial bestehend aus:
- 1 x Halterung links
- 1 x Halterung rechts
- 2 x Lenkerschelle gummiert 18 mm
- 2 x Lenkerschelle gummiert 14 mm
- 1 x Verstellrad Stoßdämpfer
- 1 x Verstellrad Stoßdämpfer Zwischenstück
- 4 x Schraube Linsenkopf M6x16
- 4 x Schraube Linsenkopf schwarz M6x16
- 1 x Schraube Senkkopf M5x12
- 4 x Mutter selbstsichernd M6
- 4 x U-Scheibe M6

Montage:

1.) Demontieren Sie das Einstellrad des Federbeins ihrer BMW R1200GS. Dieses wird durch die Zwischenscheibe und das kleine Aluminium-Einstellrad (Befestigung mit Schraube Senkkopf M5x12; max 2 Nm) ersetzt. Die Verstellung des Federbeins kann (ohne Demontage des Seitendeckels) mit Hilfe des Bordwerkzeugs erfolgen.

2.) Die Halter der Seitendeckel werden jeweils vorne mit einer Lenkerschelle gummiert 18mm und hinten mit einer Lenkerschelle 14mm montiert. Die Schellen befinden sich, wie abgebildet einmal vor und einmal hinter dem Halteblech. Verwenden Sie bitte die Schrauben Linsenkopf M6x16 mit U-Scheiben M6 und Muttern selbstsichernd M6.

Sehen Sie auch in unserem Katalog oder im Internet unter WWW.TOURATECH.DE.

Diese Anleitung ist nach unserem derzeitigen Kenntnisstand verfasst. Rechtliche Ansprüche auf Richtigkeit bestehen nicht. Technische Änderungen vorbehalten.

3.) Die Seitendeckel werden dann mit je zwei Schrauben Linsenkopf M6x16 und U-Scheiben M6 groß auf die Haltebleche geschraubt (Anzug mit max. 4 Nm). Achten Sie beim Ansetzen der Seitendeckel bitte darauf, dass Sie diese nicht zerkratzen.

Die Stellung des Einstellrades des Federbeins kann bei jedem Fahrzeug leicht unterschiedlich sein.
Bitte lösen Sie die Verschraubung des Federbeinschutzes und die Madenschraube an der Federbeineinstellung und richten Sie das Einstellrad so aus, das es durch die Öffnung des rechten Seitendeckels ragt.

Die Bordnetzsteckdose bleibt auch weiterhin im Zugriff und die Einstellung des Federbeins erfolgt mit Hilfe des Bordwerkzeugs. Kontrollieren Sie bitte in regelmäßigen Abständen den festen und korrekten Sitz der Seitendeckel.

Diese Anleitung ist nach unserem derzeitigen Kenntnisstand verfasst. Rechtliche Ansprüche auf Richtigkeit bestehen nicht. Technische Änderungen vorbehalten.

TOURATECH

TOURING RALLYE RACING TECHNOLOGY

01-040-2691-0
01-040-2692-0

Installation Instructions
Side Panels R1200GS

Contains: Silver Color

1 x Side panel left + right
1 x Mounting material:
- 1 x Side cover bracket left (refer to photos)
- 1 x Side cover bracket right
- 2 x Rubber clamp18 mm
- 2 xRubber clamp 14 mm
- 1 x Preload adjuster knob
- 1 x Preload adjuster knob spacer/washer
- 8 x Screw dome head M6x16
- 1 x Screw counter sunk M5x12
- 4 x Nylock nut M6
- 4 x Washer M6 large
- 4 x Washer M6 small

Contains: Black Color

1 x Side panel left + righ
1 x Mounting material:
- 1 x Side cover bracket left (refer to photos)
- 1 x Side cover bracket right
- 2 x Rubber clamp18 mm
- 2 xRubber clamp 14 mm
- 1 x Preload adjuster knob
- 1 x Preload adjuster knob spacer/washer
- 4 x Screw dome head M6x16
- 4 x Screw dome head black M6x16
- 1 x Screw counter sunk M5x12
- 4 x Nylock nut M6
- 4 x Washer M6

Installation:

Remove the orig. screw in the middle of the preload adjuster knob. You may need to hold the preload knob with large channel pliers if the screw is really tight.
Replace the orig. knob with the new large 18mm alum. knob and the special spacer/washer inside the knob. Use the M5x12 screw and torque to 2nm. Preload adjustment can now be done with stock tools on the bike. (NOTE: NEW R1200GS ONLY HAS OPTIONAL TOOL KIT !!)

Attach both side cover brackets as shown on photos (left & right different) with 18mm rubber clamp at rear (outside the frame) and the 14mm clamp front (inside the frame; see pics). Use the M6x16 screws, nuts and small M6 washers.

Diese Anleitung ist nach unserem derzeitigen Kenntnisstand verfasst. Rechtliche Ansprüche auf Richtigkeit bestehen nicht. Technische Änderungen vorbehalten.
These instructions are at our current level of knowledge. Legal requirements do not exist. Technical issues subject to change.

01-040-2691-0
01-040-2692-0

Installation Instructions
Side Panels R1200GS

Attach the side covers to the brackets with the M6x16 screws and large M6 washers to 4Nm torque.

The preload adjuster knob can be in slightly different position on different bikes. You may need to do some fine adjustment on the position of the side cover so that the preload adjuster is centered in the hole and the accessory socket is easily accessible on the other side thru the hole. In some cases you may need to loosen the plastic rear shock protection as well as the small screw and then the adjuster knob screw to reposition the knob.

Accessory plug on the left side stays accessible. Check the tightness of the side panel in regular intervals.

These instructions are at our current level of knowledge. Legal requirements do not exist. Technical issues subject to change.